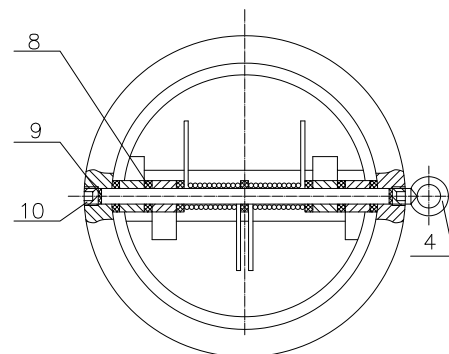
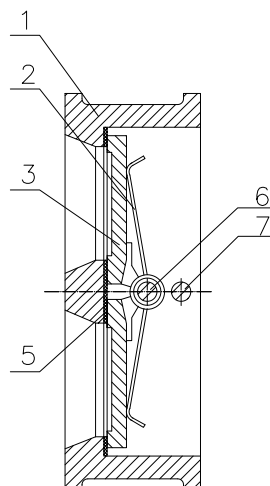




DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES - COMPONENTS DESCRIPTION

Ítem	Descrição - Description	Material - Material
1	Corpo - Body	Fundição Cinzenta - Grey Cast Iron GG 25 (EN-GJL-250)
2	Mola - Spring	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 304
3	Disco - Disk	Fundição Nodular Cromado - Chrome Plated Ductile Iron GGG 40 (EN-GJS-400-15)
4	Anel - Ring	Aço ao Carbono - Carbon Steel
5	Assento - Seat	NBR Vulcanizado - Vulcanized
6	Eixo - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 304
7	Eixo - Stem	Aço Inoxidável - Stainless Steel AISI 304
8	Anilha - Washer	PTFE
9	Junta - Gasket	NBR
10	Parafuso - Screw	Aço ao Carbono - Carbon Steel

CARACTERÍSTICAS BÁSICAS

- Pressão de serviço: PN 16.
- Temperatura de serviço: -10 °C a 80 °C.
- Adaptável a flanges PN 10 / 16.
- Distância entre flanges: DIN 3202-1 F1 (NP EN 558-1 Série 50).
- Revestimento interior e exterior "EPOXY", 250 µm.
- Ensaio de pressão individual: NP EN 12266-1.
- Estantidade absoluta.
- Desenho unidirecional.
- Instalação horizontal ou vertical.

APLICAÇÕES GERAIS

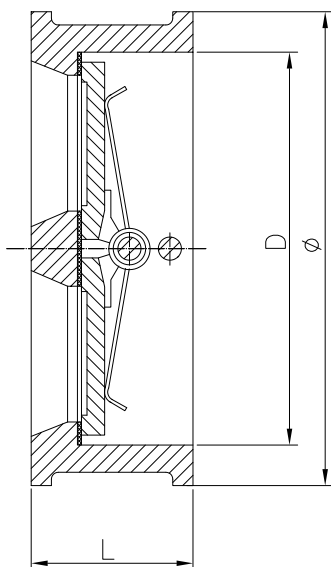
- Sistemas hidráulicos.
- Sistemas de adução, abastecimento e bombagem de águas.
- Aplicações industriais.
- Sistemas de irrigação.
- Obras hidráulicas e civis.
- Climatização.
- Óleos e gasóleo.

BASIC FEATURES

- Working pressure: PN 16.
- Working temperature: -10 °C to 80 °C.
- Suitable for flanges PN 10 / 16.
- Face to face dimension: DIN 3202-1 (EN 558-1 Serie 50).
- Inside and Outside "EPOXY" powder coating, 250 µm.
- Unit pressure tests: EN 12266-1.
- Absolute watertightness.
- Unidirectional design.
- Horizontal or vertical working position.

GENERAL APPLICATIONS

- Water systems.
- Water supply, pumping and connection plants.
- Industrial applications.
- Irrigation systems.
- Hydraulic and civil works.
- HVAC systems.
- Oils and diesel.


INFORMAÇÃO TÉCNICA - TECHNICAL INFORMATION

DN	COD.	DIMENSÕES - DIMENSIONS			Peso aprox. Weight aprox. (Kg.)
		L (mm)	Ø (mm)	D (mm)	
40	VF521040	43	92	65	1,1
50	VF521050	54	109	65	1,5
65	VF521065	54	129	80	2,0
80	VF521080	57	144	94	2,8
100	VF521100	64	164	117	4,1
125	VF521125	70	194	145	6,4
150	VF521150	76	220	170	8,5
200	VF521200	95	275	224	13,5
250	VF521250	108	328	265	22,0
300	VF521300	143	378	312	30,0
350	VF521350	184	438	360	48,0
400	VF521400	191	489	410	65,0
450	VF521450	203	532	450	82,0
500	VF521500	213	585	500	110,0
600	VF521600	222	685	624	165,0

Observações:

Dada a complexidade, variedade e grande quantidade de especificações particulares de cada instalação, em conjunção com a existência de diversos factores que podem afectar as condições de trabalho e natureza do produto, é da responsabilidade do utilizador final realizar os ensaios necessários para garantir o correcto funcionamento do produto em cada aplicação concreta.

A instalação do produto deverá ser realizada e mantida seguindo os códigos de boa prática e/ou normas existentes.

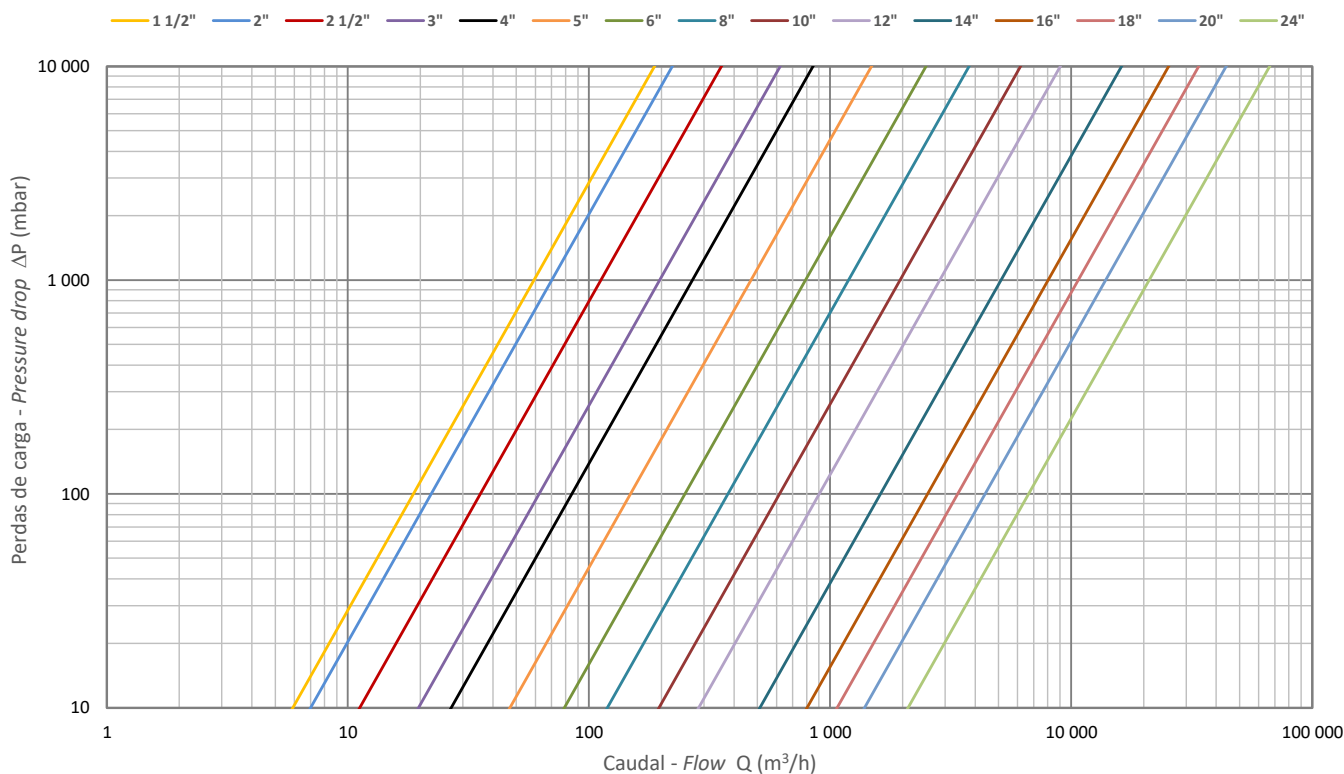
Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.


DIAGRAMA DE PERDAS DE CARGA / HEAD LOSS CHART

(Água em escoamento horizontal a 20 °C / Water in horizontal flow at 20 °C)



Nota: 1 mca = 100 mbar

Dimensão - Size (polegadas)	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"	14"	16"	18"	20"	24"
Dimensão nominal - Nominal size	DN 40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
Coefficiente de caudal - Flow coefficient	Kv 59	70	112	196	268	470	790	1190	1952	2850	5110	8025	10700	13900	21040

Kv : coeficiente que define o caudal circulante na válvula (expresso em m³/h) que na sua passagem gera uma queda de pressão de 1 bar (1000 mbar).

K v : is the rate of flow (in cubic metres per hour) at a pressure drop of 1 bar (1000 mbar) through the valve

Nota : Devido ao constante desenvolvimento dos nossos produtos, o desenho e os dados fornecidos podem ser alterados sem aviso prévio.

Note : Due to the continuous development of our products, specifications may be changed without notification at any time.

Rev.2-01.24

3/3